

Chalíl Džibrán **Prorok**

Pro děti a mládež vypráví
Anna Peirettiová

Ilustrace
Alessandro Sanna



karmelitánské
nakladatelství

KATALOGIZACE V KNIZE – NÁRODNÍ KNIHOVNA ČR

Peiretti, Anna, 1968-

[Profeta raccontato ai bambini. Česky]

Prorok / Chalíl Džibrán ; pro děti a mládež vypráví Anna Peirettiová ;

ilustrace Alessandro Sanna ; z italského originálu ... Il profeta raccontato ai bambini

... přeložila Marcela Koupilová. – V Praze : Karmelitánské nakladatelství, 2023.

– 59 stran : ilustrace

Vydalo Karmelitánské nakladatelství ve společnosti KatMedia, s.r.o.

ISBN 978-80-7566-308-5 (brožováno)

* 821.131.1-3 * 821-93 * 17.02 * 2-587 * 821-1/-8(0.046.6) * 821.111-1 * (0:82-3)

– smysl života

– životní moudrost

– mystika

– italské prózy

– literární adaptace

– anglicky psaná poezie

– poezie v próze

– publikace pro děti

821.131.1-3 - Italská próza [25]

821-93 - Literatura pro děti a mládež (beletrie) [26]

© 2021 Fondazione Terra Santa – Milano

TS Edizioni – Milano

Czech edition © KatMedia, s. r. o., Praha, 2023

ISBN 978-80-7566-308-5

Řekni nám něco o práci







A jeden sedlák ho požádal: „Řekni nám něco o práci.“

Mustafa odpověděl jemu i každému člověku na světě, který pracuje:

„Když pracujete, sledujete rytmus a duši země.

Ten, kdo zahálí, je v měsících se ročními obdobími jako cizinec, který vypadl z koloběhu života – život totiž plyne jako řeka, pokorně a majestátně, do nekonečna. Když pracujete, jste jako flétna, která díky notám proměňuje šepot času v hudbu.

Kdo z vás by mezi všemi ostatními, kteří zpívají jedním hlasem, chtěl být tichým, němým vrbovým proutkem?

Odnepaměti se říká, že práce je prokletí a její námaha neštěstí.

Já ale říkám – když pracujete, uskutečňujete část pradávného snu země, který je od počátku také vaším snem.

Vy za námahu děkujte, protože tak milujete – v pravdě – sám Život.

A milovat život skrze námahu znamená spojit se v objetí s jeho tajemstvím.

Říká se, že život je temnota a že ve vaší únavě je slyšet ozvěna hlasů všech unavených lidí.

A já vám říkám, že život opravdu je temnota, pokud s ním ruku v ruce nejde vaše nadšení,
ale každé nadšení je slepé, pokud s ním ruku v ruce nejde poznání,
a každé poznání je zbytečné, pokud s ním ruku v ruce nejde pracovitost,
a každá pracovitost vyjde naprázdno, pokud s ní ruku v ruce nejde láska;
a když pracujete s láskou, objímáte sebe, druhé a Boha.

Co myslím tím, pracovat s láskou?

Znamená to utkat si plášť z vláken svého srdce, ale přitom ho tkát tak, jako by ho měl nosit ten, koho milujete.

Znamená to budovat s nesmírnou pečlivostí dům a myslet přitom na každý detail, jako by tam měl bydlet ten, koho milujete.

Znamená to s něžnou péčí zasívat semínka a pak radostně sklízet jejich plody a přitom myslet na to, že je ochutná ten, koho milujete.

Znamená to vydechovat dech svého srdce na všechno to, co vytvoříte svými rukama.

Práce je láska, která je vidět.“

**Řekni
nám
něco
o radosti
a bolesti**



Obsah

Nový den	5
Řekni nám něco o lásce	11
Řekni nám něco o dětech	16
Řekni nám něco o jídle a pití	20
Řekni nám něco o práci	25
Řekni nám něco o radosti a bolesti	29
Řekni nám něco o svobodě	33
Řekni nám něco o poznání	36
Řekni nám něco o přátelství	40
Řekni nám něco o dobru a zlu	43
Řekni nám něco o modlitbě	49
Řekni nám něco o kráse	52
Řekni nám něco o smrti	56
Večer	59

Chalíl Džibrán Prorok

Pro děti a mládež vypráví
Anna Peirettiová

Ilustrace
Alessandro Sanna

Z italského originálu Khalil Gibran, *Il Profeta raccontato ai bambini*,
vydaného nakladatelstvím TS Edizioni v roce 2021,
přeložila Marcela Koupilová

Vydalo Karmelitánské nakladatelství
ve společnosti KatMedia, s. r. o.,
v Praze roku 2023 jako svou 2416. publikaci

Odpovědný redaktor
Pavel Mareš

Obálka, grafická úprava a sazba
Lenka Vaculová

Tisk
Tiskárna H.R.G. spol. s r. o.

*Knihy Karmelitánského nakladatelství
zakoupíte na eshop.cirkev.cz
a v síti kamenných Karmelitánských knihkupectví
(eshop.cirkev.cz/prodejny).*